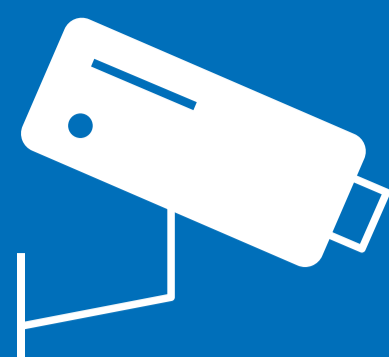


# .UNIPARK



## Stebima vaizdo kameromis

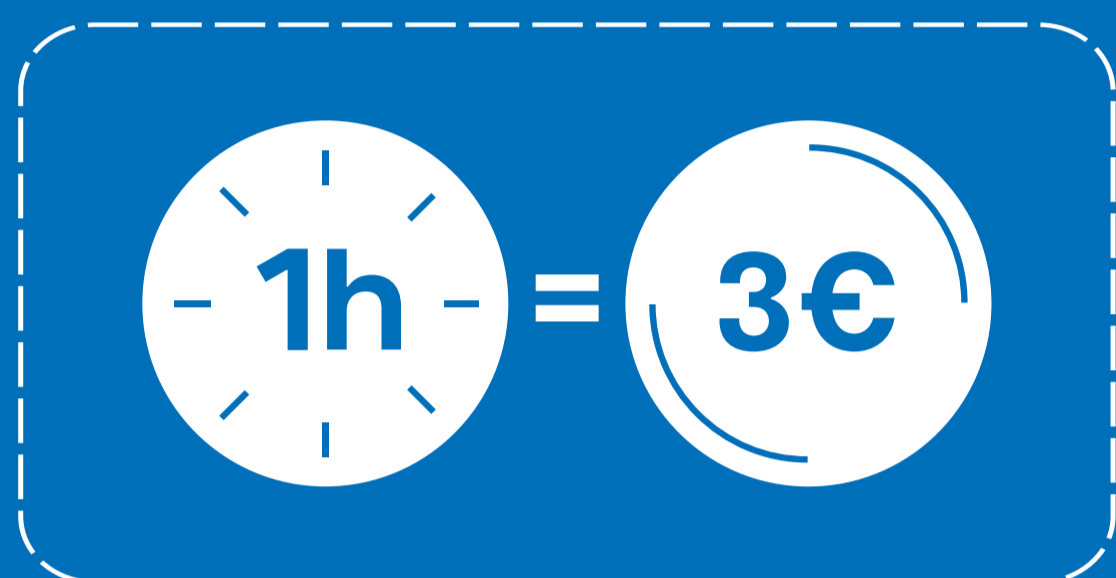
UNIPARK teikiamas automobilių statymo paslaugos administravimo ir kitais tikslais UAB „Stova“ | Jm. k. 302299725 | +370 700 77 877  
Daugiau informacijos apie vykdomą vaizdo duomenų tvarkymą ir duomenų subjekto teises pateikiama [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt) skelbiamų taisyklių VI sk. ir skelbiamos privatumo politikos VI sk.

## Verslo centras Sqvaržėlė

### Naudojimosi instrukcija | Instruction for use



### Mokėjimo tvarka | Payment order



Tarifas skaičiuojamas valandos tikslumu | Price calculated at hourly rate

### Atsiskaitymo būdai | Payment methods

**UNIPARK programėlė**  
UNIPARK APP

Taikomas paslaugos mokestis, kurį rasite programėlėje, aikštelės aprašyme.  
A service fee applies, which can be found in the app, in the parking lot description.

**.U Kasa**

**Kasoje (gryniais ir banko kortele) arba išvažiavimo terminale (tik banko kortele)**

At the pay station (cash and bank card) or at the exit terminal (bank card only)

**Pagal sutartį su UNIPARK**

Agreement with UNIPARK

## Taisyklės

- Naudojimas šia automobilių stovėjimo aikšte yra mokamas. Prieš naudodamiesi mokama automobilių stovėjimo aikšte privalote perskaityti šias taisykles (toliau – Taisyklės) ir jų laikytis.
- Šios Taisyklės yra pateikiamos Jums susipažinti skiriamaisiais keliai ir informaciniais ženklais pažymėtoje mokamoje automobilių stovėjimo aikštelėje (toliau – Aikštelė) ir laikomos viešąja oferta konkludencialiniais veiksmais sudaryti atlygintinų paslaugų sandorį (Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 1.71 str.).
- Jaužiuodami automobilių j Aikštelę ir ja naudodamiesi, išreiškiate valią sudaryti automobilių stovėjimo paslaugų sutartį su automobilių parkavimo ir kontrolės paslaugas šioje Aikštelėje teikiančia UAB „Stova“ (įmonės kodas 302299725, buveinės adresas Konstitucijos pr. 18B, LT-09307, Vilnius) – t. y. įsipareigojate laikytis Taisyklėse aprašytos Aikštelės naudojimosi, automobilių parkavimo joje ir atsiskaitymo už šias paslaugas tvarkos, sumokėti Taisyklėse nustatytą dydžio automobilio parkavimo paslaugos kainą.
- Automobilių eismas ir jų parkavimas Aikštelėje organizuojamas vadovaujantis Aikštelės ženkliniu ir kelių eismo taisyklėmis. Parkuojant automobilius Aikštelėje privaloma jų laikyti ir jų nepažeisti. Aikštelėje griežtai draudžiama automobilius parkuoti nesilaikant atitinkamos automobilio statymo vietose nurodytų kelių ženklų ar ženklinių ir su jais susijusių kelių eismo taisyklių, įskaitant bet neapsiribojant, asmenims su negalia skirtose stovėjimo vietose parkuoti automobilius be skiriamąjo ženklo „Asmuo su negalia“ arba natūraliems asmenims su negalia automobilio statymo kortelės, elektromobiliams stovėti ar jiems įkrauti skirtose vietose parkuoti vidaus degimo variklio varomus automobilius ir (arba) parkuoti toliau stovėti elektromobilius ne jų įkrovimo metu ir (arba) pasibaigus jų įkrovimo laikui, parkuoti automobilius draudžiamose ir (arba) tam neskirtose vietose, tai pat kiudant esmą Aikštelėje.
- Atsiskaitymas už automobilio parkavimo paslaugas yra galimas:
  - UNIPARK mobiliąja programėle;
  - UNIPARK kasoje (gryniais ir banko kortele);
  - pagal Jūsų ir UAB „Stova“ sudarytą rašytinę parkavimo paslaugų sutartį.
- Tuo atveju, kai Taisyklėse, Aikštelėje esančiuose informaciniuose ženkluose nustatyta, kad Aikštelėje suteikiamas nemokamas stovėjimo laikas, pastarasis skaičiuojamas nuo įvažiavimo į Aikštelę momento. Faktinis mokamas automobilio parkavimo laikas pradėdamas skaičiuoti pasibaigus nemokamo parkavimo Aikštelėje laikui. Parkavimo mokestis skaičiuojamas pagal faktinį parkavimo Aikštelėje laiką, į apvalinant iki didesnio įtainiuose nurodyto laiko opskaitos vienetu.
- Apmokėjus automobilio parkavimo paslaugos mokestį už ne savo automobilio parkavimą Aikštelėje, pinigai nėra gražinami.
- Automobilio savininkas (valdytojas) atsako už automobilio padarytą Aikštelėje esančių materialius turto sugadinimą ir privalo atlygti žalą.
- Automobilių parkavimo ir kontrolės paslaugas Aikštelėje teikianči UAB „Stova“ nėra materialiai atsakinga už Aikštelėje parkuojamų automobilių bei juose esančių asmenų ir (arba) turto saugumą, UAB „Stova“ neteikia pasaugos paslaugų. Automobilių savininkai ir (arba) valdytojai yra patys atsakingi už Aikštelėje pastatytą Automobilio, jame parkito turto saugumą.
- Draudžiama Aikštelėje bei UAB „Stova“ sutikimo palikti automobilių (arba kitos rūšies transporto priemonę), įvairiomis formomis ar būdais reklamuojant prekes ar paslaugas.
- Draudžiama Aikštelėje remontuoti (įskaitant tepalų keitimą), plauti automobilius, laikyti (palikti) degiąsias, sprogstamąsias, kitas žmogaus sveikatai ir gyvybei pavojingas medžiagas, pavojingus įrenginius ir (ar) prietaisus, šiukslinti, rūkyti, vartoti alkoholinius gėrimus, kelti triukšmą, būruotis ar trukdyti kitiems asmenims.
- Draudžiama Aikštelėje statyti transporto priemones ne automobilių parkavimo vietose, blokuoti pravažiavimus.
- UAB „Stova“ vykdo nuolatinę Taisyklių laikymąsi kontrolę. Įgalioti UAB „Stova“ asmenys nuolat komisiškai tikrina automobilio buvimą Aikštelėje fakto, tikrina Taisyklių laikymąsi, bei nustatius Taisyklėse nurodytą naudojimosi Aikštelėje ir automobilio parkavimo joje pažeidimus, surašo mokėjimo pranešimą (toliau – Pranešimas), kuriame nurodo Pranešimo surašymo priežastį, mokėtinų mokesčių dydį, mokėjimo rekvizitus ir terminą. Pranešimas paliekamas automobilio savininkui ir (arba) valdytojui matomoje automobilio išarės vietoje.
- Nustatius Taisyklėse nurodytą naudojimosi Aikštelėje ir automobilio parkavimo joje pažeidimus, laikoma, kad atsirado juridinis faktas, dėl kurio automobilio savininkui (valdytojui), išskyrus tuos atvejus, kai jis įrodo, kad automobilio parkavosi ir Aikštelėje naudojosi kitas asmuo, kyta pareiga sumokėti papildomą padidinto tarifo automobilio parkavimo paslaugos mokestį, kuris yra lygus 20 (dvidešimčiai) eurų.
- Taisyklių 14 punkte nurodytą padidinto tarifo automobilio parkavimo paslaugos mokestį automobilio savininkas (valdytojas), išskyrus tuos atvejus, kai jis įrodo, kad automobilio parkavosi ir Aikštelėje naudojosi kitas asmuo, įsipareigoja sumokėti ne vėliau kaip per Pranešime nurodytą terminą. Automobilio savininkui (valdytojui) nesumokėjus automobilio parkavimo paslaugos mokesčio per Pranešime nurodytą terminą, jo išieškojimas, kartu su visa informacija apie naudojamąsi Aikštelėje ir automobilio parkavimą joje (įskaitant asmens duomenis), be atskiro pranešimo, perduodamas privačioms įsiekiojimo vykdyti (pvz., skolų administravimo ir (ar) išieškojimo įmonėms). Taisyklių laikymosi (įsiekiojimo) valdymo (įskaitant raportybes nustatymą) tikslais iš VĮ „Regitra“ administruojamo LR Kelių transporto priemonių registro ir (ar) kitų valstybinių registru yra renkami automobilio savininko ir (ar) valdytojo asmens duomenys (t. y. vardas, pavardė, asmens kodas ir adresas). Asmuo, laikui nesumokėjęs padidinto tarifo automobilio parkavimo paslaugos mokesčio, turės atlygti visas UAB „Stova“ išlaidas, patirtas vykstant privačiam šio mokesčio išieškojimo.
- VAIZDO STEBĖJIMAS: Aikštelėje turto ir infrastruktūros apsaugos ir (ar) kitais susijusiais tikslais vykdomas vaizdo stebėjimas. Aikštelėje įrengtomis kameromis yra daromi vaizdo įrašai, kuriuose gali būti užfiksuotas Jūsų atvaizdas, transporto priemonės duomenys ir (ar) kiti su Jūsų aplankymu aikštelėje susiję duomenys). Šių duomenų valdytojas - UAB „Stova“. Vaizdo įrašai saugomi iki 2 (dviejų) mėnesių.
- Papildomai informuojame, jog UAB „Stova“ paslaugos administravimo tikslais, tvarko Jūsų asmens duomenis (kaip pvz., automobilio valstybinis numeris, automobilio valstybinio numerio nuotraukas ir kitus su paslaugos teikimu susijusius tiesiogiai arba netiesiogiai asmenį identifikuojančius duomenis). Paslaugos naudojimosi informacija (užsakymai ir susijusi informacija) saugomi 3 metus, skaičiuojant nuo paslaugos suteikimo ir (ar) pilno atsiskaitymo už paslaugas dienos. Daugiau informacijos apie vykdomą vaizdo stebėjimą bei kitą Jūsų asmens duomenų tvarkymą ir duomenų subjekto teises pateikiama [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt) skelbiamoje Privatumo politikoje bei UNIPARK aikštelėlių ir zonų taisyklių VI skyriuje „Nuostatos dėl asmens duomenų tvarkymo“. Turint papildomų klausimų, galite kreiptis tel. +37070077877 arba el. paštu [info@unipark.lt](mailto:info@unipark.lt).

## Rules

- The use of this car parking lot is subject for a charge. You must read and comply with these rules (hereinafter - Rules) before using the paid car parking lot.
- These Rules are made available for your information in the paid parking lot marked with distinctive road and information signs (hereinafter - Parking lot) and shall be deemed to be a public offer to conclude a transaction of services for consideration by means of a consensual act (Article 1.71 of the Civil Code of the Republic of Lithuania).
- By entering and using the Parking lot, you express your will to enter into a parking service agreement with UAB "Stova" (company code 302299725, registered office address: Konstitucijos ave. 18B, LT-09307, Vilnius), the provider of parking and control services in the Parking lot, i.e. you undertake to comply with the procedure for use of the Parking lot, parking in the Parking lot, and payment for these services as described in the Rules, and to pay the price for parking services set out in the Rules.
- Car traffic and parking on the Parking lot shall be organised in accordance with the Parking lot markings and the road traffic rules. When parking cars in the Parking lot you must comply with these Rules and not violate them. Parking in the car Parking lot in contravention of the signs or markings in the relevant parking spaces and the associated traffic regulations is strictly prohibited, including, but not limited to, parking in a parking space reserved for persons with disabilities without a distinctive "Person with disabilities" sign or without a disabled person's parking permit, parking internal combustion engine vehicles in spaces designated for parking or charging electric vehicles and/or leaving electric vehicles parked outside of their charging time and/or after their charging time, parking cars in prohibited and/or non-designated areas, and obstructing traffic on the car Parking lot.
- Payment for car parking services is possible:
  - with the UNIPARK mobile app;
  - at the UNIPARK cashdesk (cash or bank card);
  - in accordance with the written parking agreement between you and UAB "Stova".
- In the event that the Rules and the information signs in the Parking lot state that free parking is available in the Parking lot, the free parking time shall be calculated from the moment of entry to the Parking lot. The actual paid parking time starts at the end of the free parking period in the Parking lot. The parking fee is based on the actual time parked in the Parking lot, rounded up to the higher unit of time calculation, indicated in the rates.
- If you pay a car parking service fee for parking a car in the Parking lot that is not your own, no refund will be given.
- The owner/operator of the car is liable for any damage caused by the car to tangible property on the Parking lot and must pay compensation for the damage.
- UAB "Stova", which provides car parking and control services at the car Parking lot, is not materially responsible for the safety of the cars parked at the Parking lot or for the safety of the persons and/or property therein. UAB "Stova" does not provide security services. Car owners and/or managers (drivers) are responsible for the safety of the car parked in the Parking lot and any property left in it.
- It is forbidden to leave a car (or any other type of vehicle) advertising goods or services in any form or manner on the Parking lot without the consent of UAB "Stova".
- It is forbidden to repair cars (including oil changes), wash cars, store (leave) flammable, explosive, other substances hazardous to human health and life, hazardous devices and/or appliances, if it is forbidden to litter, smoke, consume alcoholic beverages, make noise, crowd or disturb other persons on the Playground.
- It is forbidden to park vehicles in the parking lot outside of the parking spaces or to block passageways.
- UAB "Stova" monitors compliance with the Rules on an ongoing basis. Authorised persons of UAB "Stova" take photographs of the presence of the car in the Parking lot, check compliance with the Rules and, in case they determine the violations of the Rules of Parking lot usage and violations of parking at said Parking lot, issue a payment notice (hereinafter - Notice), stating the reason for the Notice, the amount of the fees due, the details of the payment, and the deadline for payment. The Notice shall be left in a place on the outside of the car visible to the owner/operator (driver).
- In the event of a violation of the use of the Parking lot and the parking of a car in the Parking lot as specified in the Rules, a legal fact shall be deemed to have occurred, which shall give rise to the obligation of the owner/operator of the car to pay an additional charge for the parking service at the increased rate, equal to 20 (twenty) euros, unless he proves that another person parked the car and was using the Parking lot.
- The owner/operator of the car, unless he proves that the car was parked and used by another person, undertakes to pay the parking service fee referred to in point 14 of the Rules no later than within the time limit specified in the Notice. If the car owner/operator fails to pay the parking service fee within the time limit specified in the Notice, the collection of the parking fee, together with all the information about the use of the car Parking lot and the parking of the car therein (including personal data), shall be transferred, without any separate notification, to the enforcement authorities (e.g. debt management and/or debt collection companies) for enforcement purposes. For the purposes of managing compliance with the Rules (arrests, including the identification), the personal data of the owner and/or operator (operator) of the vehicle (i.e. name, surname, personal identification number and address) are collected from the Register of Road Vehicles of the Republic of Lithuania and (or) from the other state registers administered by the State Enterprise "Regitra". Any person who fails to pay the increased parking service fee on time will have to reimburse UAB "Stova" for all costs incurred in enforcing the collection of the fee.
- VIDEO SURVEILLANCE The Parking lot is monitored by CCTV for property and infrastructure protection and/or other related purposes. The cameras in the Parking lot are used to record video footage, which may include your image, vehicle details and/or other data related to your visit to the car park. The controller of this data is UAB "Stova". Video recordings are kept for up to 2 (two) months.
- In addition, please be informed that UAB "Stova", for the purpose of administration of the service, processes your personal data (such as car registration number, photos of the car registration plate and other directly or indirectly personally identifiable data related to the provision of the service). Service usage information (orders and related information) is kept for 3 years from the date of provision of the service and/or full payment for the service. For more information on the processing of video surveillance data and of your other personal data and the rights of the data subject, please refer to the Privacy policy available at [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt) and to Chapter VI "Provisions on the processing of personal data" of the UNIPARK parking lots and zones rules. If you have additional questions, you can contact us by tel. +37070077877 or e-mail at: [info@unipark.lt](mailto:info@unipark.lt).

+370 700 77 877

For international callers: +370 666 11550

[info@unipark.lt](mailto:info@unipark.lt) | [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt)